





















-  Intended for use with StyleView Single Monitor Pivot Head only! Not Recommended for use with the SV42 LiFe carts due to tipping hazard.
-  **CAUTION: TIPPING HAZARD! SV31, SV32 PHD and SV32 LiFe carts: Only one drawer should be opened at a time.**
-  ¡Uso diseñado únicamente con la cabeza de pivote de monitor único StyleView! No recomendado para su uso con los carros LiFe SV42, debido al peligro de vuelco.
-  **PRECAUCIÓN: ¡PELIGRO DE VUELCO! Carros LiFe SV31, SV32 PHD y SV32: Los cajones deben abrirse únicamente de uno en uno.**
-  Destiné uniquement pour la tête pivotante du moniteur simple StyleView! Non recommandé pour les chariots SV42 LiFe en raison des risques de basculement.
-  **ATTENTION : RISQUE DE BASCULEMENT ! Chariots SV31, SV32 PHD et SV32 LiFe : N'ouvrez qu'un seul tiroir à la fois.**
-  Nur für die Verwendung mit dem StyleView Einzelmonitor-Schwenkkopf vorgesehen! Wegen Kippgefahr nicht für die Verwendung mit den SV42 LiFe-Wagen vorgesehen.
-  **VORSICHT: KIPPGEFAHR! SV31-, SV32 PHD- und SV32 LiFe-Wagen: Es sollte nur jeweils eine Schublade gleichzeitig geöffnet sein.**
-  Alleen bedoeld voor gebruik met de StyleView Single Monitor Pivot Head! Niet aanbevolen voor gebruik met de SV42 LiFe carts omdat dit gevaar van omvallen oplevert.
-  **WAARSCHUWING: GEVAAR VOOR OMVALLEN! SV31, SV32 PHD en SV32 LiFe carts: Niet meer dan één lade tegelijk openen.**
-  Concepito esclusivamente per l'uso con la Testa a perno del monitor singolo StyleView! Non si consiglia l'uso con i carrelli SV42 LiFe a causa dei rischi di ribaltamento.
-  **ATTENZIONE: PERICOLO DI RIBALTAMENTO! Carrelli SV31, SV32 PHD e SV32 LiFe: deve essere aperto soltanto un cassetto alla volta.**
-  Endast för bruk med StyleView vridlock för en enskild monitor! Rekommenderas inte för bruk med SV42 LiFe-vagnar på grund av tippriksen.
-  **VAR AKTSAM: TIPPRISK! SV31, SV32 PHD- och SV32 LiFe-vagnar: Endast en låda bör vara öppnad åt gången.**
-  スタイルビュー シングルモニター ピボットヘッドのみで使用可能です! 倒れる危険があるため、SV42 LiFeカートでの使用は推奨されません。
-  注意: 転倒の危険! SV31、SV32 PHD、SV32 LiFeの各カートでは、1度に1つの引出しのみを開くようにしてください。
-  仅用于 StyleView 单监视器转轴头! 由于存在倾覆危险, 不建议与 SV32 LiFe 手推车一起使用。
-  小心: 倾覆危险! SV31、SV32 PHD 和 SV32 LiFe 手推车: 一次只能打开一个抽屉。

LCD Weight Capacity:

Capacidad de soporte de peso LCD:

Capacité de poids LCD :

LCD-Belastbarkeit:

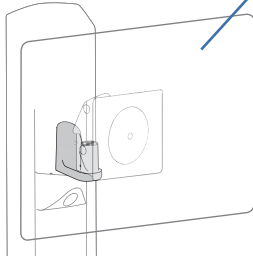
Capaciteit voor gewicht van LCD:

Portata LCD:

LCD-viktkapacitet:

液晶ディスプレイ重量制限:

LCD 承重能力:



With Independent LCD Lift:
Con elevador independiente de pantalla LCD:

Avec support LCD indépendant :

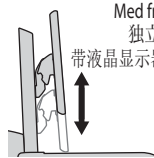
Mit unabhängiger LCD-Höhenverstellung:

Met onafhankelijke LCD-schermlift:

Med fristående LCD-hiss:

独立LCDリフト付き:

带液晶显示器独立升降功能:



SV31/SV41: 6-10 lbs (2.7-4.5 kg)
SV32: 6-15 lbs (2.7-6.8 kg)
SV42: 5-14 lbs (2.3-6.4 kg)

Without Independent LCD Lift:

Sin elevador independiente de pantalla LCD:

Sans support LCD indépendant :

Ohne unabhängige LCD-Höhenverstellung:

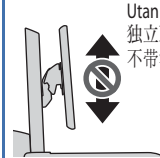
Zonder onafhankelijke LCD-schermlift:

Senza meccanismo indipendente di sollevamento del display:

Utan fristående LCD-hiss:

独立LCDリフトなし:

不带液晶显示器独立升降功能:



SV31: ≤ 10 lbs (4.5 kg)
SV32/SV32 LiFe/SV41/SV42: ≤ 15 lbs (6.8 kg)

SV31 Carts:

CAUTION: TIPPING HAZARD! If the combined LCD and CPU weight is greater than 20 lbs (9 kg) then the CPU must be mounted to the rear of the cart using the Universal CPU Holder accessory (ordered separately).

PRECAUCIÓN: ¡PELIGRO DE VUELCO! Si el peso total de la pantalla LCD y la CPU excede los 9 kg (20 libras), la CPU debe instalarse en la parte posterior del carro con el Soporte Universal de CPU (pedido por separado).

ATTENTION: RISQUE DE GLISSADE! si les poids combinés de l'écran LCD et de l'unité centrale dépassent 20 livres (9 kg), alors l'unité centrale doit être fixée à l'arrière du chariot, grâce à l'accessoire de support d'unité centrale universel (commandé séparément).

VORSICHT: KIPPGEFAHR! Überschreitet das Gesamtgewicht von LCD und CPU 9 kg, muss die CPU auf der Rückseite des Wagens unter Verwendung eines universellen CPU-Halters (als separates Zubehörteil erhältlich) angebracht werden.

LET OP: KANTELGEVAAR! Als het gezamenlijke gewicht van het LCD-scherm en de CPU groter is dan 9 kg, moet de CPU achterop de trolley worden gemonteerd met de universele CPU-houder (afzonderlijk verkrijgbaar).

ATTENZIONE: PERICOLO DI RIBALTAMENTO! Se il peso complessivo del display e della CPU è maggiore di 9 kg, la CPU deve essere montata sulla parte posteriore del carrello mediante l'apposita base universale (accessorio da ordinare separatamente).

WARNING TIP HAZARD: Om kombinationen av LCD och processorn väger mer än 9 kg (20 pund) måste processorn monteras på den bakre delen av vagnen med hjälp av tillbehöret Universal CPU Holder (beställs separat).

注意: 転倒の危険! LCDとCPUの合計重量が9 kgを超える場合は、CPUはアクセサリのユニバーサルCPUホルダーを使用してカートの後部に取り付けます。

小心: 倾覆危险! 如果液晶显示器和主机的总重量超过 9 千克 (20 磅), 那么必须用通用主机固定座配件 (需另外订购) 将主机安装在手推车的后部。

SV32/SV41 Carts:

CAUTION: TIPPING HAZARD! If the combined LCD and CPU weight is greater than 23 lbs (10.4 kg) then the CPU must be mounted to the rear of the cart using the Universal CPU Holder accessory (ordered separately).

PRECAUCIÓN: ¡PELIGRO DE VUELCO! Si el peso total de la pantalla LCD y la CPU excede los 10.4 kg (23 libras), la CPU debe instalarse en la parte posterior del carro con el Soporte Universal de CPU (pedido por separado).

ATTENTION: RISQUE DE GLISSADE! si les poids combinés de l'écran LCD et de l'unité centrale dépassent 23 livres (10.4 kg), alors l'unité centrale doit être fixée à l'arrière du chariot, grâce à l'accessoire de support d'unité centrale universel (commandé séparément).

VORSICHT: KIPPGEFAHR! Überschreitet das Gesamtgewicht von LCD und CPU 10.4 kg, muss die CPU auf der Rückseite des Wagens unter Verwendung eines universellen CPU-Halters (als separates Zubehörteil erhältlich) angebracht werden.

LET OP: KANTELGEVAAR! Als het gezamenlijke gewicht van het LCD-scherm en de CPU groter is dan 10.4 kg, moet de CPU achterop de trolley worden gemonteerd met de universele CPU-houder (afzonderlijk verkrijgbaar).

ATTENZIONE: PERICOLO DI RIBALTAMENTO! Se il peso complessivo del display e della CPU è maggiore di 10.4 kg, la CPU deve essere montata sulla parte posteriore del carrello mediante l'apposita base universale (accessorio da ordinare separatamente).

WARNING TIP HAZARD: Om kombinationen av LCD och processorn väger mer än 10.4 kg (23 pund) måste processorn monteras på den bakre delen av vagnen med hjälp av tillbehöret Universal CPU Holder (beställs separat).

注意: 転倒の危険! LCDとCPUの合計重量が10.4 kgを超える場合は、CPUはアクセサリのユニバーサルCPUホルダーを使用してカートの後部に取り付けます。

小心: 倾覆危险! 如果液晶显示器和主机的总重量超过 10.4 千克 (23 磅), 那么必须用通用主机固定座配件 (需另外订购) 将主机安装在手推车的后部。

SV42 SLA Carts:

CAUTION: TIPPING HAZARD! If the combined LCD and CPU weight is greater than 27 lbs (12.2 kg) then the CPU must be mounted to the rear of the cart using the Universal CPU Holder accessory (ordered separately).

PRECAUCIÓN: ¡PELIGRO DE VUELCO! Si el peso total de la pantalla LCD y la CPU excede los 12.2 kg (27 libras), la CPU debe instalarse en la parte posterior del carro con el Soporte Universal de CPU (pedido por separado).

ATTENTION: RISQUE DE GLISSADE! si les poids combinés de l'écran LCD et de l'unité centrale dépassent 27 livres (12.2 kg), alors l'unité centrale doit être fixée à l'arrière du chariot, grâce à l'accessoire de support d'unité centrale universel (commandé séparément).

VORSICHT: KIPPGEFAHR! Überschreitet das Gesamtgewicht von LCD und CPU 12.2 kg, muss die CPU auf der Rückseite des Wagens unter Verwendung eines universellen CPU-Halters (als separates Zubehörteil erhältlich) angebracht werden.

LET OP: KANTELGEVAAR! Als het gezamenlijke gewicht van het LCD-scherm en de CPU groter is dan 12.2 kg, moet de CPU achterop de trolley worden gemonteerd met de universele CPU-houder (afzonderlijk verkrijgbaar).

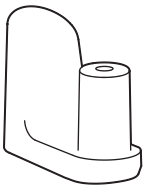





ATTENZIONE: PERICOLO DI RIBALTAMENTO! Se il peso complessivo del display e della CPU è maggiore di 12.2 kg, la CPU deve essere montata sulla parte posteriore del carrello mediante l'apposita base universale (accessorio da ordinare separatamente).

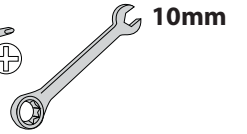
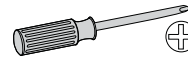
WARNING TIP HAZARD: Om kombinationen av LCD och processorn väger mer än 12.2 kg (27 pund) måste processorn monteras på den bakre delen av vagnen med hjälp av tillbehöret Universal CPU Holder (beställs separat).

注意: 転倒の危険! LCDとCPUの合計重量が12.2 kgを超える場合は、CPUはアクセサリのユニバーサルCPUホルダーを使用してカートの後部に取り付けます。

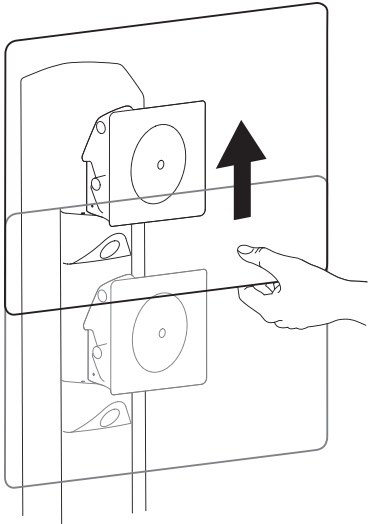
小心: 倾覆危险! 如果液晶显示器和主机的总重量超过 12.2 千克 (27 磅), 那么必须用通用主机固定座配件 (需另外订购) 将主机安装在手推车的后部。



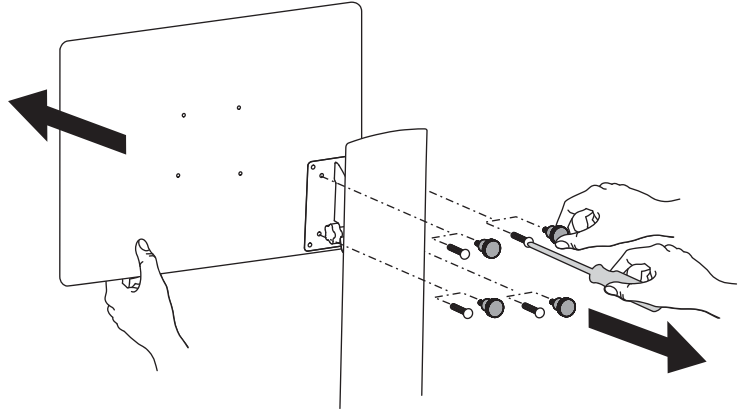
	A	B	C	D	E
1	1x 	2x 	2x 	2x 	2x 
2			1x 		



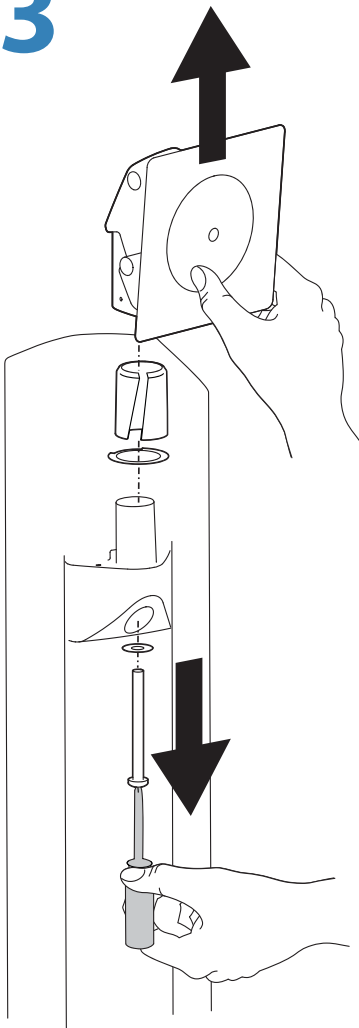
1



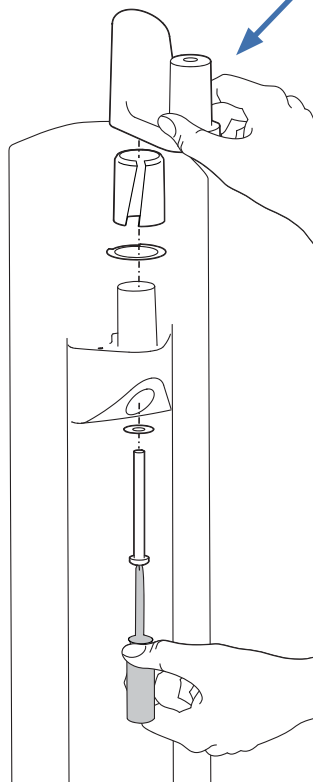
2



3

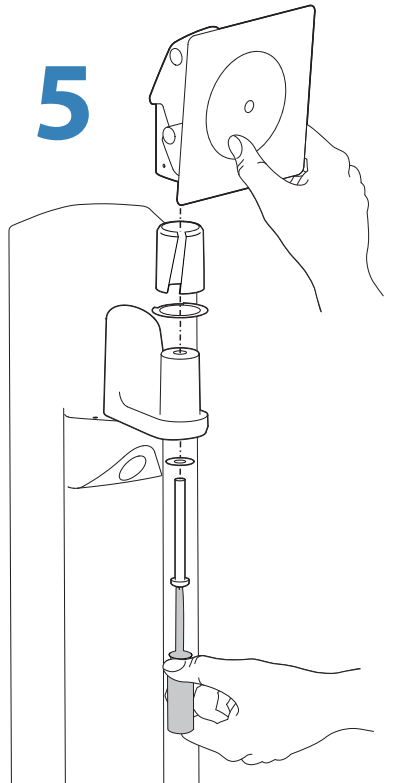


4

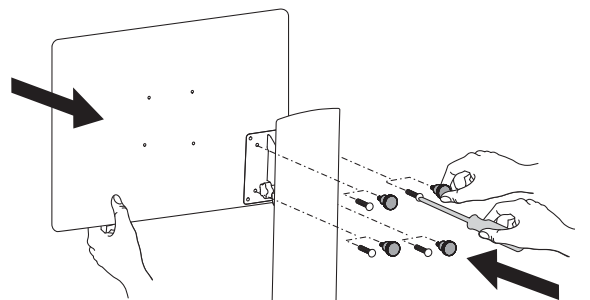


NOTE: Must seat fasteners fully to insure safety ground path.

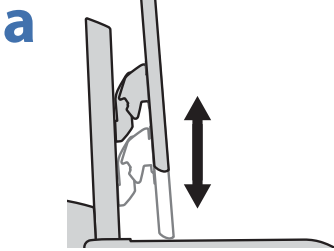
5



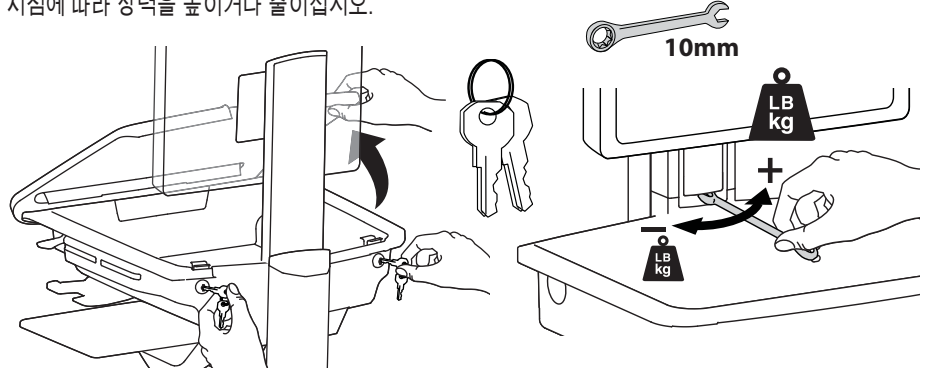
6



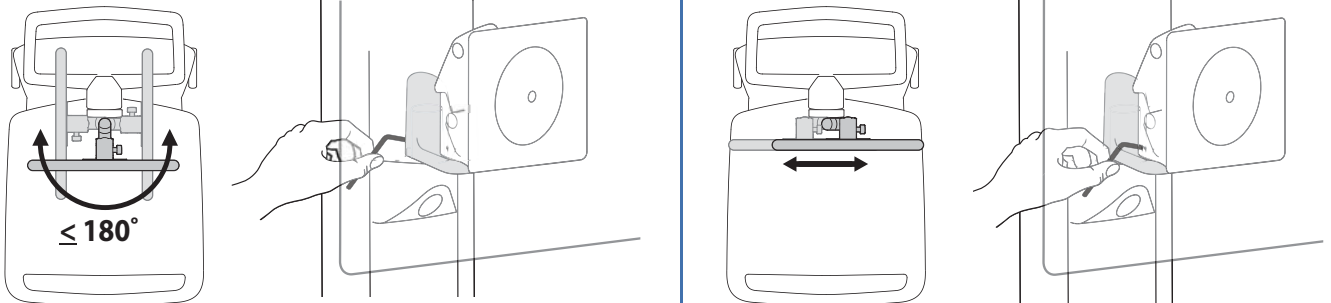
7 Adjustment · Ajuste · Réglage · Einstellung · Instellen · Regolazione · 調整 · 조질




Follow these instructions to tighten or loosen tension.
 Siga estas instrucciones para ajustar o aflojar la tensión.
 Suivez ces instructions pour desserrer ou resserrer la tension.
 Befolgen Sie diese Anleitung, um die Spannung zu lockern oder zu verstärken.
 Volg deze instructies om de spanning te vergroten of verkleinen.
 Seguire queste istruzioni per aumentare o ridurre la tensione di bloccaggio.
 圧力を増減するには次の手順に従います。
 遵照这些说明拧紧或拧松。
 다음 지침에 따라 장력을 높이거나 줄이십시오.



b Follow these instructions to tighten or loosen tension.
 Siga estas instrucciones para ajustar o aflojar la tensión.
 Suivez ces instructions pour desserrer ou resserrer la tension.
 Befolgen Sie diese Anleitung, um die Spannung zu lockern oder zu verstärken.
 Volg deze instructies om de spanning te vergroten of verkleinen.
 Seguire queste istruzioni per aumentare o ridurre la tensione di bloccaggio.
 圧力を増減するには次の手順に従います。
 遵照这些说明拧紧或拧松。
 다음 지침에 따라 장력을 높이거나 줄이십시오.



For service and warranty visit www.ergotron.com
 Si desea información de servicio y garantía, visite www.ergotron.com
 Pour toute question concernant la garantie ou le service client, consultez www.ergotron.com
 Weitere Informationen zu Service und Gewährleistung erhalten Sie unter www.ergotron.com.
 Ga voor service en garantie naar www.ergotron.com
 Per assistenza e la garanzia visitare www.ergotron.com
 Gå in på www.ergotron.com för service och garanti
 サービスおよび保証について詳しくは、www.ergotron.com をご覧ください。
 有关服务和保修，请访问 www.ergotron.com



© 2012 Ergotron, Inc.
All rights reserved.

While Ergotron, Inc. makes every effort to provide accurate and complete information on the installation and use of its products, it will not be held liable for any editorial errors or omissions (including those made in the process of translation from English to another language), or for incidental, special or consequential damages of any nature resulting from furnishing this instruction and performance of equipment in connection with this instruction. Ergotron, Inc. reserves the right to make changes in the product design and/or product documentation without notification to its users. For the most current product information, or to know if this document is available in languages other than those herein, please contact Ergotron. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without the prior written consent of Ergotron, Inc., 1181 Trapp Road, Eagan, Minnesota, 55121, USA. Patents Pending and Patented U.S. & Foreign. Ergotron is a registered trademark of Ergotron, Inc.

Americas Sales and Corporate Headquarters **EMEA Sales**
 St. Paul, MN USA Amersfoort, The Netherlands
 (800) 888-8458 +31 33 45 45 600
 +1-651-681-7600 www.ergotron.com
www.ergotron.com info.eu@ergotron.com
sales@ergotron.com

APAC Sales **Worldwide OEM Sales**
 Tokyo, Japan www.ergotron.com
www.ergotron.com info.oem@ergotron.com
apacustomerservice@ergotron.com